

EN – INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY GARDEN SWING STRIPII

CAUTION!

For assembly swing are required at least two people. Before starting please check whether the individual parts are not damaged and are all in a box.

1.Swing mount on a flat surface cleansed from all objects that could damage a swing. If you mounted the swing on a soft surface, instability can cause its damage.

2.Keep away from fire and flammable substance

3.When you swing, make sure:

- That the swing is on flat and hard surface. Do not put hands or feet into the space between the frame and swing seats, otherwise you risk possible injury

-Do not place any objects immediately in front of and behind the swing chair

-Before swinging make sure that the swing is firmly assembled. Maximum angle dutiny the swing is 20 degrees.

When you swing too much you risk rollover and possible injury.

4.Maximum weight: 220 kg/3 people

5.Never leave children to be rocked without amulet supervison.

6.At least once a month make sure that the all bolts are properly tightened and swing is stable.

7. Cover the swing from rain or wind.

8.Swing is not resistant to winter weather so on the autumn disassemble it and keep on a dry place.

CZ - NÁVOD K SESTAVENÍ ZAHRADNÍ HOUPÁČKY

STRIPY II

UPOZORNĚNÍ!

K montáži houpačky jsou potřeba minimálně dvě osoby. Před sestavením si zkontrolujte, zda nejsou jednotlivé díly poškozené a jsou všechny v kartonu.

1.Houpačku montujte na rovném a pevném podkladu očistěném od všech předmětů, jež by mohly houpačku poškodit. Bude-te-li houpačku montovat na měkkém podkladu, nestabilita s největší pravděpodobností způsobí její poškození.

2. Držte stranou od ohně a hořlavých a vznětlivých látek.

3. Při houpaní se ujistěte:

- že houpačka stojí na rovném a pevném podkladu. Nedávejte ruce ani nohy do prostoru mezi rá^m houpačky a sedadla, jinak riskujete možné zranění.

• nepokládejte žádné předměty bezprostředně před a za houpačku.

• před houpaním se přesvědčte, že je houpačka pevně smontována. Maximální úhel při houpaní je 20°. Při přílišném rozhupání riskujete převrácení houpačky a z toho plynoucí možná zranění.

4.Maximální nosnost: 220 kg/3 osoby

5.Nikdy nenechávejte děti, aby se houपाल bez dozoru dospělých.

6.Minimálně jednou měsíčně se ujistěte, že všechny šrouby jsou řádně utažené a houpačka je stabilní.

7. Zakrývajte houpačku před deštěm nebo větrem.

8. Houpačka není odolná vůči zimnímu počasí, na podzim ji proto rozmontujte a uschovejte na suchém místě.

SK - NÁVOD K ZOSTAVENIU ZÁHRADNEJ HOUPÁČKY

STRIPY II

UPOZORNENIE!

K montáži hoojdačky sú potrebné minimálne dve osoby. Pred zostavením si skontrolujte, či nie sú jednotlivé diely poškodené a sú všetky v kartóne.

1.Hojdačku montujte na rovnom a pevnom podklade očistenom od všetkých predmetov, aby nemohli hojdačku poškodiť. AK budete hojdačku montovať na mäkkom podklade, nestabi-

lita s najväčšou pravdepodobnosťou spôsobí jej poškodenie.

2. Držte hojdačku od ohňa a horľavých látok.

3. Pri hoidaní sa presvedčte:

-že hojdačka stojí na rovnom a pevnom podklade. Nedávejte ruky ani nohy do priestoru medzi rá^m hojdačky a sedadla, inak riskujete možné zranenie

-nepokladajte žiadne predmety bezprostredne pred a za hojdačku

-pred hoidaním sa presvedčte, že je hojdačka pevne zložená. Maximálny úhol pri hoidaní je 20°. Pri silnom rozhoidaní riskujete prevrátenie hojdačky a z toho vyplývajúce možné zranenie.

4.Maximálna nosnosť: 220 kg/3 osoby.

5.Nikdy nenechávajte deti, aby sa hoidali bez dozoru dospelých.

6.Minimálne jeden krát mesačne sa uistite, že všetky skrutky sú riadne utiahnuté a hojdačka je stabilná.

7. Zakrývajte hojdačku pred dažďom alebo vetrom.

8.Hojdačka nie je odolná voči zimnému počasiu, na jeseň ju preto rozmontujte a uschovajte na suchom mieste.

PL - INSTRUKCJA MONTAŻU HUSTAWKI OGRODOWEJ

STRIPY II

OSTRZEŻENIE!

Do montażu hustawki potrzebne są co najmniej 2 osoby. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są w kartonie i czy żaden nie jest uszkodzony.

1.Hustawkę montujemy na równym i stabilnym podłożu, oczyszczonym od wszystkich przedmiotów, które mogłyby uszkodzić hustawkę. Montaż na miękkim podłożu może spowodować brak stabilizacji – uszkodzenie.

2.Hustawkę trzymać z dala od ognia i gorących i łatwopalnych przedmiotów.

3.Przed huśtaniem należy upewnić się, czy:

-hustawka stoi na równym i pewnym podłożu. Nie wolno wsuwać ręki ani nogi do przestrzeni między ramą hustawki a siedzeniem – może to spowodować zranienie

-nie ustawiać żadnych przedmiotów w pobliżu hustawki – ani z przodu ani z tyłu

-przed huśtaniem należy upewnić się, czy urządzenie jest dokładnie zmontowane

-maksymalny ką^t przy huśtaniu wynosi 20°. Przy zbyt dużym rozhuśtaniu grozi przewrócenie hustawki- można ulec zranieniu

4.Maksymalna nośność: 220 kg/3 osoby.

5.Dzieci powinny używać hustawki wyłącznie pod dozorem i opieką dorosłych.

6.Co najmniej raz w miesiącu należy sprawdzić, czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.

7.Chronić hustawkę przed deszczem i wiatrem.

8.Na okres jesienny i zimowy należy hustawkę rozmontować i przechować w suchym miejscu – nie jest odporna na warunki zimowe.

HU - 3 SZEMÉLYES HINTAÁGY STRIPY II

ŐSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Az összeszerelést padlón vagy egyéb kemény felületen végezze, ahonnan minden olyan tárgyát eltávolított, ami a hintaágyat megsérthetné. Ha pua felületen fogja összeszerelni, az ingatagság nagy valószínűséggel okozhatja a termék megsérülését.

2. A hintaágyat tartsa távol tűztől vagy egyéb gyúlékony anyagtól!

3. Amikor a hintaszéket használja, kérem vegye figyelembe a következőket:

• Sérülésveszély! Ne rakja kezét és lábát a hintaágy ülőkéje és a váz közé!

• Ne tegyen semmilyen tárgyat közvetlenül a hintaágy elé

vagy mögé!

• Hintázás előtt győződjön meg róla, hogy a hintaágy jól össze van szerelve. A hintázásnál maximálisan 20° a megengedett.

Eros ígénybevételénél előfordulhat, hogy a hintaágy összecsu^klik és esetlegesen sérüléseket okozhat.

4. Maximális terhelhetőség 220Kg/3 személy.

5. Gyerekek csak szülői felügyelet mellett használhatják.

6. Legalább havonta egyszer ellenőrizze, hogy a csavarok ill. az alkatrészek stabilan a helyükön vannak –e!

7. Védje a terméket esős vagy szeles idő esétén!

8. A hintaágy nem alkalmas a téli időszakban. Tárolja száraz helyen.

DE - MONTAGEANLEITUNG DER GARTENSCHAUKEI

STRIPY II

HINWEIS!

Die Schaukel müssen mindestens zwei Personen montieren. Vor einer Zusammenstellung kontrollieren Sie alle Teile, ob diese nicht beschädigt sind oder ob alles im Karton liegt.

1.Die Schaukel montieren Sie auf ebene und feste Grundlage ohne Gegenstände, die die Gartenschaukel beschädigen können. Wenn Sie die Schaukel auf weichem Untergrund montieren werden, dann die Unstabilität kann, höchstwahrscheinlich, ihre Beschädigung verursachen.

2. Weit ab von Feuer und Brenn- und Zündstoffe halten!

3.Bei der Schwingung vergewissern Sie sich:

-die Schaukel steht auf ebenem und festem Untergrund. Geben Sie Hände oder Beine im Raum zwischen dem Schaukelrahmen und Sitz nicht, sonst riskieren Sie mögliche Verwundung.

-legen Sie keine Gegenstände unmittelbar vor und hinter der Schaukel

-vor Verwendung vergewissern Sie sich, ob die Schaukel fest zusammengebaut ist. Der Maximalwinkel bei der Schwenkung ist 20°. Bei übermäßigem Schwung riskieren Sie, dass die Schaukel umgestoßen könnte sein, und riskieren Sie auch eine konsequente mögliche Verwundung.

4.Maximaltraglast: 220 kg/3 Personer.

5.Nie lassen Sie die Kinder ohne Aufsicht der Erwachsene bei der Schaukelverwendung .

6.Minimal einmal pro Monat vergewissern Sie sich, ob alle Schrauben richtig festgezogen sind und die Schaukel stabil ist.

7.Decken Sie die Schaukel gegen Regen oder Wind zu.

8.Die Schaukel ist witterungsbeständig im Winter nicht, im Herbst demontieren Sie deshalb diese und bewahren Sie in einem Trockenraum auf.

RU – ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ САДОВЫХ КАЧЕЛЕЙ

STRIPY II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Сборку садовых качелей должны осуществлять как минимум два взрослых человека. Перед сборкой убедитесь, что отдельные части качелей не повреждены, а также проверьте комплектность поставки качелей в коробке.

9.Сборку следует проводить на ровной стабильной поверхности, на которой отсутствуют посторонние предметы, которые могут повредить качели. Если сборка будет проводиться на мягкой или нестабильной поверхности, то это приведет с большой долей вероятности к повреждению качелей.

10.Качели следует устанавливать и хранить вдали от открытого огня и огнеопасных предметов.

11.Перед использованием качелей следует убедиться:

-Что качели стоят на ровной стабильной поверхности. Не суйте руки и ноги в пространство между рамой качелей и сидения, так как это грозит получением травмы.

-Не устанавливайте непосредственное перед качелями и за качелями посторонние предметы.

-Что качели как следует собраны. Максимальный угол качения качелей составляет 20°. При большем угле качели могут перевернуться, что грозит получением травм.

12.Максимальная грузоподъёмность: 220 кг/3 человека

13.Не оставляйте детей на качелях одних, без присмотра взрослых.

14.Как минимум ежемесячно следует проверить, прочно ли затянуты крепления качелей, стабильны ли они.

15.Качели следует беречь от воздействия ветра и дождя.

16.Качели нельзя использовать в зимнее время. Поэтому осенью качели нужно разобрать и положить на хранение в сухое место.

SL – NAVODILA ZA SESTAVITVE VRTNE GUGALNICE

STRIPY II

HINWEIS!

Die Schaukel müssen mindestens zwei Personen montieren. Vor einer Zusammenstellung kontrollieren Sie alle Teile, ob diese nicht beschädigt sind oder ob alles im Karton liegt.

1.Die Schaukel montieren Sie auf ebene und feste Grundlage ohne Gegenstände, die die Gartenschaukel beschädigen können. Wenn Sie die Schaukel auf weichem Untergrund montieren werden, dann die Unstabilität kann, höchstwahrscheinlich, ihre Beschädigung verursachen.

2.Weit ab von Feuer und Brenn- und Zündstoffe halten!
3.Bei der Schwingung vergewissern Sie sich:

-die Schaukel steht auf ebenem und festem Untergrund. Geben Sie Hände oder Beine im Raum zwischen dem Schaukelrahmen und Sitz nicht, sonst riskieren Sie mögliche Verwundung.

-legen Sie keine Gegenstände unmittelbar vor und hinter der Schaukel

-vor Verwendung vergewissern Sie sich, ob die Schaukel fest zusammengebaut ist. Der Maximalwinkel bei der Schwenkung ist 20°. Bei übermäßigem Schwung riskieren Sie, dass die Schaukel umgestoßen könnte sein, und riskieren Sie auch eine konsequente mögliche Verwundung.

4.Maximaltraglast: 220 kg/3 osee.

5.Nikoli ne puščajte otrok, da se gugajo brez nadzora odraslih.

6.Najmanj enkrat mesечно se prepričajte, če so vsi vijaki trdno priti in če je gugalnica stabilna.

7.Gugalnico zaščitite pred dežjem ali vetrom.

8.Gugalnica ni odporna proti zimskeму vremenu; jeseni jo demontirajte in shranite na suho mesto.

HR – UPUTE ZA SASTAVLJANJE VRTNE LJULJAČKE

STRIPY II

UPOZORNENJE!

Ljuljačku moraju montirati minimalno dvije osobe. Prije sastavljanja provjerite da li možda nisu pojedini dijelovi oštećeni i da li su svi u kartonu.

1.Ljuljačku montirajte na ravnu i čvrstu površinu bez ikakvih stranih predmeta koji bi mogli oštetiti. Ljuljačka se može oštetiti zbog loše stabilnosti, ako je budete montirali i koristili na mekšim površinama.

2.Čuvajte na bezbednoj udaljenosti od vatre i zapaljivih tvari.

3.Prije ljuljanja provjerite:

-da li je ljuljačka namještena na ravnoj i tvrdoj podlozi. Ne stavljajte ruke ili noge u prostor između okvir ljuljačke i sjedišta, inače postoji opasnost ozljeda.

-nijedan predmet nemojte stavljati ispred ili iza ljuljačke.

-prije ljuljanja provjerite, da li je ljuljačka pravilno montirana.
Maksimalni kut ljuljanja je 20°. Prilikom suvišnog ljuljanja postoji opasnost od destabilizacije ljuljačke i moguće posljedice ozljede.

4.Nosivost maks.: 220 kg/3 osobe

5.Nikada ne ostavljajte djecu ljuljati se ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.

6.Minimalno jedanput mjesečno provjerite da li su vi vijci dobro zavrnuti i da li je ljuljačka stabilna.

7.Zaštite ljuljačku od kiše ili vjetra.

8.Ljuljačka nije otporna na hladno, zato je u jesen demontirajte i uskladištite na suho mjesto.

SR – UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE LJULJAČKE ZA BAŠTU

STRIPY II

UPOZORENJE!

Ljuljačku moraju montirati minimalno dve osobe. Pre sastavljanja provjerite da li možda nisu pojedini delovi oštećeni i da li su svi u kartonu.

1.Ljuljačku montirajte na ravnu i čvrstu površinu bez ikakvih stranih predmeta koji bi mogli da je oštete. Ljuljačka se može oštetiti zbog loše stabilnosti, ako je budete montirali i koristili na mekšim površinama.

2.Čuvajte na bezbednoj udaljenosti od vatre i zapaljivih materija.

3.Pre ljuljanja provjerite:

-da li je ljuljačka nameštena na ravnoj i tvrdoj podlozi. Ne stavljajte ruke ili noge u prostor između okvir ljuljačke i sedišta, inače postoji opasnost ozljeda.

-nijedan predmet nemojte da stavljate ispred ili iza ljuljačke.

-pre ljuljanja provjerite da li je ljuljačka pravilno montirana.
Maksimalni ugao ljuljanja je 20°. Prilikom suvišnog ljuljanja postoji opasnost od destabilizacije ljuljačke i moguće posledične ozljede.

4.Nosivost maks.: 220 kg/3 osobe.

5.Nikada ne ostavljajte decu da se ljuljaju kada nisu pod nadzorom odrasle osobe.

6.Minimalno jedanput mjesečno provjerite da li su vi šarfi dobro zavrnuti i da li je ljuljačka stabilna.

7.Čistite ljuljačku od vremenskih nepriklia.

8.Ljuljačka nije otporna na hladnoću, zato je u jesen demontirajte i uskladištite na suvo mesto.

RO – INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE LEAGĂN DE GRĂDINĂ

STRIPY II

AVERTIZARE!

Pentru montajul leagănului sunt necesare cel puțin două persoane. Înainte de asamblare, verificați dacă componentele nu sunt deteriorate și dacă se găsesc toate în cutie.

1.Montați leagănul pe o bază plană și solidă, curățată de toate obiectele care ar putea deteriora leagănul. Dacă veți monta leagănul pe o bază moale, instabilitatea acesteia va provoca o mare probabilitate deteriorare leagănului.

2.Țineți departe de foc și de materiale inflamabile și combustibile.

3.Verificați dacă în timpul utilizării:

-leagănul se află pe o bază plană și solidă. Nu introduceți mâine și picioarele în spațiul dintre cadrul leagănului și scaune, riscâți astfel o posibilă accidentare.

-nu amplasați obiecte în imediata apropiere din fața și spatele leagănului.

-Înainte de a vă legăna convingeți-vă că leagănul este montat solid. Unghiul maxim în timpul legănării este de 20°. O legăna-re exagerată reprezintă riscul de răsturnare a leagănului și, ca urmare, o posibilă accidentare.

4.Capacitate maximă: 220 kg/3 persoane.

5.Nu lăsați niciodată copiii să se lege ne supravegheați de adulți.

6.Cel puțin o dată pe lună verificați dacă toate șuruburile sunt strânse leagănul și că leagănul este stabil.

7.Protejați leagănul de ploaie sau vânt acoperindu-l.

8.Leagănul nu este rezistent la vreme de iarnă, de aceea toam-na demontați-l și depozitați-l la loc uscat.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА ГРАДИНСКАТА ЛЮЛКА STRIPY II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За монтаж на люлката са необходими най-малко двама души. Преди монтажа проверете дали отделните части не са повредени и че всичките са в кутията.

1.Монтирайте люлката върху равна и твърда основа, почистена от всички предмети, които биха могли да повредят люлката. Когато монтирате люлката върху мека основа, нестабилността с най-голяма вероятност ще причини нейното увреждане.

2.Дръжте далеч от огън и запалими и възпламеними вещества.

3.При люлене се уверете, че:

-че люлката стои на равна и твърда повърхност. Не поставяйте ръцете или краката в пространството между рамката на люлката и седалката, в противен случай рискувате възможни наранявания.

-не поставяйте никакви предмети непосредствено пред и зад люлката.

-преди люлене се уверете, че люлката е сплобена здраво. Максималният възъл по време на люлене е 20°. При прекалено силно люлене съществува риск за преобръщане на люлката и произтичащи от това възможни наранявания.

4.Максимални товараносимост: 220 кг/3 човека.

5.Никога не позволявайте на деца да се люлеят без надзора на възрастен.

6.Най-малко веднъж месечно се уверете, че всички болтове са добре затегнати и люлката е стабилна.

7.Покривайте люлката пред дъжд или вятър.

8.Люлката не е устойчива на зимни условия, затова през есента я демонтирайте и съхранявайте на сухо място.



EN: The product should not be washed or dry cleaned. Treatment: Clean the surface with fine (liquid) detergents.

CZ: Výrobek se nesmí prát ani chemicky čistit. Ošetření: čistěte povrchové jemnými (tekutými) čisticími prostředky.

SK: Výrobok sa nesmie prať ani chemicky čistiť. Oštenenie: čistite povrchovo jemnými (tekutými) čistiacimi prostriedkami.

PL: Wyrob nie moze być prany ani czyszczoney chemicznie. Czy-szczenie: powierzchniêc nalezy czyszczyç delikatnymi (plynnymi) šrodkami czyszczącymi.

HU: A tisztításhoz ne használjon vegyszert. Figyelem: Csak szárpapas vagy enyhé mosószéres vízzel történjen a tisztítás.

DE: Der Produkt muss nicht waschen oder chemisch reinigen. Pflege: oberflächeneinreinigung mit feinen (flüssigen) Putzmittel.

RU: Изделие нельзя стирать и чистить в химчистке. Уход: чистите мягкими (жидкими) моющими средствами.

SL: Pranje in kemično čiščenje izdelka je prepovedano. Negovanje: čistite z blagimi (tekočimi) čistilnimi sredstvi.

HR: Ne perite i ne čistite ga kemijski.
Tretman: čistite površinski mekanim (tečnim) sredstvima za čišćenje.

SK: Ne perite i ne čistite ga hemijski.
Tretman: čistite površinski mekanim (tečnim) sredstvima za čišćenje.

RO: Este interzisă spălare sau curățarea produsului pe cale chimică. Întreținere: curățați suprafața cu detergenți delicat (lichizi).

BG: Продуктът не трябва да се пере и почиства химически.
Обработка: почистете повърхността с фини (течни) перилни препарати.

